

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des
soumissions/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/3, rue Queen
Charlottetown
Prince Edward Island
C1A 4A2

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/3 rue, Queen
PO Box 1268/CP 1268
Charlottetown
Prince Ed
C1A 4A2

Title - Sujet Pavement Rehabilitation, PEI(Parks)	
Solicitation No. - N° de l'invitation ED001-160891/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client R.074934.001	Date 2015-09-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWC-004-3674	
File No. - N° de dossier PWC-5-38052 (004)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-04	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Doucet, Gisele PWC	Buyer Id - Id de l'acheteur pwc004
Telephone No. - N° de téléphone (506) 636-4541 ()	FAX No. - N° de FAX (506) 636-4376
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à l'invitation numéro quatre (4) est soumise pour inclure l'addenda numéro 4 suivant.

La modification qui suie apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autre conditions ne changent pas.

Addenda 4.

1. **PROLONGATION**

Veuillez prendre avis que la date limite de réception des soumissions dû le 3 septembre 2015 est reportée à 14h00 le **4 septembre 2015**.

2. **DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES**

SUPPRIMER "Appendice 1 - Formulaire de Prix Combinés" et **REEMPLACER PAR** "Appendice 1 - Formulaire de Prix Combinés datée du le 1 septembre 2015".

Remarque : L'Appendice 1 - Formulaire de Prix Combinés datée le 1 septembre 2015 jointe à cette modification est l'appendice 1 - Formulaire de Prix Combinés qui **DOIT** être jointe à votre soumission. La non-conformité à cette exigence rendra la soumission non recevable.

3. **DESSINS ET DEVIS**

Dessins:

1. Drawing C02. Plan. Revise both noted "Remove Existing Catch Basin and Pipe" to read "Remove Existing Catch Basin and Downstream Piping (6.4m)"
2. Drawing C03
. Plan. Revise note "Replace 400mm CSP Culvert with 400mm CSP Culvert (10m) ..." to read "Replace 400mm CSP Culvert with 450mm Culvert (10m)..."
3. Drawing C08. Plan. Delete note "Tee curb drain into sewer"
4. Drawing C08. Plan. Revise note "EX.CB to remain raise by 110mm connect curb drain to catch basin" to read "EX.CB to remain raise grate by 110mm"
5. Drawing C08. Add "to PEI DOTIE Division 607" after both notes "Crack sealing in existing parking lot area".
6. Drawing C08. Plan. Add note to the asphalt parking area that is being reconstructed. "Repaint parking stalls to match existing layout"

7. Drawing C09. Plan. Revise note "Remove and Replace Existing 400mm CSP Culvert with 400mm Culvert (20m) ..." to read "Remove and Replace Existing 400mm CSP Culvert with 450mm Culvert (20m) ..."
8. Drawings C09 and C10. Add note "Paint yellow road centre line after paving"
9. Drawing C15. Detail 5. Delete drain pipe from behind curb.
10. Drawing C15. Detail 7. Delete "base" and change to "Asphalt Base".
11. Drawing C15. Detail 8. B-B.
 - a. Revise "150mm Bedding Class "A" Gravel" to read "Class A gravel from 150mm below culvert to spring line of culvert"
 - b. Revise "Class "A" Gravel" to "Select backfill material or as per finish surface construction details"

Devis:

12. Addendum No. 2. Delete Items 8 & 9.
13. Section 01 29 00. Page 1. Delete item 1.2.1 and replace as follows: ".1 Overhead, mobilization, traffic control, removals, quality control, environmental protection:
 - a. Unit of measurement: Lump Sum (L.S.)
 - b. Method of Measurement: Payment to be made on a percentage completion basis for each section of reconstructed roadway and parking areas.
 - c. This item includes: overhead, site office, traffic control, erosion and sedimentation control, quality control testing and inspection, mobilization/demobilization, adjusting structure cover elevations, and removal and disposal of existing curbs, posts, storm sewer, catch basins, wheel stops, and items required to be removed and not specifically included in other pay items."
14. Section 01 29 00. Page 1. Item 1.2.2.3. Delete "This item includes removals, disposal off site or re-use in the work, of all existing stone walls, gabion walls, curbs, gutters, duct banks/duct runs where applicable, boulders: non-reused manholes, catch basins, concrete pipes; and other structures and items required to be removed and not specifically included in other pay items."
15. Section 01 29 00. Page 2. Item 1.2.5.3. Delete "granular pipe bedding"
16. Section 01 29 00. Page 2. Delete Item 1.2.6.3 and replace with following: "Milling, stockpiling, replacing millings from stockpile, spreading, grading and blending the millings with class A material to achieve homogeneous blended amended base material. Disposal of surplus milling material is included in the price."
17. Section 01 29 00. Page 3. Item 1.2.7.7. Delete "It excludes gravels at structures and where included in other pay items, e.g. culverts and pipes, manholes and catchbasins, etc."
18. Section 01 29 00. Page 3. Delete Item 1.2.9 and replace with following: ".9 Crack Sealing:
 - a. Unit of measurement: linear metre (LM)
 - b. Method of measurement: longitudinal along the length of the crack
 - c. This item includes: routing of cracks or joints, supply of crack repair compound, disposal of routed material, placement of crack filling material, all tools, equipment, labour, materials, and incidentals required to perform the work.

-
19. Section 31 26 13. Page 2. Delete Item 3.3.1 and replace as follows: “Shape and compact entire parking lot or road subgrade to within 25mm of design elevations but not uniformly high or low. Before placement of the granular base or replacement of the millings, provide a table of cross section elevations at a 10 metre grid (parking lots) or 20 metre stations (roads) showing the design and as constructed elevations, demonstrating that the specified tolerance has been achieved and that the parking lot is not uniformly high or low.”
20. Section 32 11 23. Page 4. Delete Item 3.5.1 and replace as follows: “Shape and compact entire parking lot or road base to within 12mm of design elevations but not uniformly high or low. After re-placement of the millings and placement of the granular base provide a table of cross section elevations at a 10 metre grid (parking lots) or 20 metre stations (roads) showing the design and as constructed elevations, demonstrating that the specified tolerance has been achieved and that the parking lot is not uniformly high or low.”

Modifié le 1 septembre 2015

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (2 pages)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant les taxes applicable(s)	Non applicable
---	----------------

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Tableau des prix unitaires:

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
1.	Divers	Frais généraux, mobilisation, signalisation routière et protection de l'environnement	Somme globale	1		
2.	31 23 10	Excavation	Mètre cube	3 500		
3.	31 23 13	Emprunt de qualité supérieure	Tonne	1 500		
4.	03 48 00	Butoirs de roues en béton	Chaque	232		
5.	03 30 00	Trottoirs en béton	Mètre linéaire	670		
	33 42 13	Ponceaux de tuyau				
6.		- 300 diamètres	Mètre linéaire	200		
7.		- 450 diamètres	Mètre linéaire	30		
8.		- 600 diamètres	Mètre linéaire	130		
9.		- 750 diamètres	Mètre linéaire	25		
10.		- 900 diamètres	Mètre linéaire	25		
11.	32 01 16	Enlèvement de l'asphalte	Mètre carré	50 600		
	32 11 23	Graviers				
12.		Classe A	Tonne	16 000		
13.		Classe B	Tonne	1 500		
14.		Remplacement des produits de fraisage	Tonne	7 500		
15.		Concasseur des éléments fins	Tonne	25		
	32 12 16	Béton bitumineux				
16.		- Base, Type A	Tonne	8 000		
17.		- Sceau, Type B	Tonne	5 700		
18.		- Bordure en asphalte	Mètre linéaire	2 400		
19.		- Bouche -fissures	Mètre linéaire	200		
20.	32 91 21	Épandage de terre végétale	Mètre carré	20 500		
21.	32 92 22	Ensemencement hydraulique	Mètre carré	20 500		

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC)
Excluant les taxes applicable(s)